Sodba Splošnega sodišča (šesti razširjeni senat) z dne 16. junija 2011 – Solvay Solexis proti Komisiji

(Zadeva T-195/06)

„Konkurenca – Omejevalni sporazumi – Vodikov peroksid in natrijev perborat – Odločba o ugotovitvi kršitve člena 81 ES – Trajanje kršitve – Pojma ‚sporazum' in ‚usklajeno ravnanje' – Dostop do spisa – Globe – Enako obravnavanje – Obvestilo o ugodni obravnavi – Obveznost obrazložitve"

1. *Konkurenca – Omejevalni sporazumi – Sporazumi med podjetji – Pojem – Soglasje volj glede ravnanja na trgu – Vključitev – Nadaljevanje pogajanj o nekaterih elementih omejevanja – Nevplivanje (člen 81(1)ES) (Glej točke 55, 56, 98 in 100.)*

2. *Konkurenca – Omejevalni sporazumi – Usklajeno ravnanje – Pojem – Izmenjava informacij v okviru omejevalnega sporazuma ali priprave nanj – Upoštevanje izmenjanih informacij – Domneva – Pogoji (člen 81(1)ES) (Glej točke od 57 do 59,102, 103 in 116.)*

3. *Konkurenca – Omejevalni sporazumi – Kompleksna kršitev, ki obsega elemente sporazuma in elemente usklajenega ravnanja – Enotna opredelitev kot ‚sporazum in/ali usklajeno ravnanje' – Dopustnost (člen 81(1)ES) (Glej točke od 60 do 62 in 81.)*

4. *Konkurenca – Omejevalni sporazumi – Škodovanje konkurenci – Merila presoje – Protikonkurenčni cilj – Zadostna ugotovitev (člen 81(1)ES) (Glej točke 113, 118 in 157.)*

5. *Konkurenca – Omejevalni sporazumi – Prepoved – Omejevalni sporazumi, katerih učinki presegajo njihovo formalno prenehanje – Uporaba člena 81(ES) (člen 81(1) ES) (Glej točki 124 in 125.)*

6. *Konkurenca – Omejevalni sporazumi – Dokaz – Indici, ki jih je navedla Komisija – Udeležba na sestankih s protikonkurenčnim namenom – Obveznost dokazovanja, ki jo imajo podjetja, ki nasprotujejo opredelitvi nekaterih od teh sestankov kot nezakonitih (člen 81(1) ES) (Glej točko 131.)*

7. *Konkurenca – Upravni postopek – Spoštovanje pravic obrambe – Vpogled v spis – Obseg – Neposredovanje dokumenta – Posledice – Nujnost, da se pri dokaznem bremenu, ki ga ima zadevno podjetje, razlikuje med obremenilnimi in razbremenilnimi dokumenti (Uredba Sveta št. 1/2003, člen 27(2)) (Glej točke od 146 do 149.)*

8. *Konkurenca – Upravni postopek – Odločba Komisije – Obveznost obrazložitve – Obseg – Obveznost Komisije, da zavzame stališče do dokumentov, ki ne vsebujejo razbremenilnih dokazov – Neobstoj (člena 81 ES in 253 ES) (Glej točko 159.)*

9. *Konkurenca – Upravni postopek – Spoštovanje pravic obrambe – Sporočitev odgovorov na obvestilo o ugotovitvah o možnih kršitvah – Pogoji – Meje (člen 81 ES) (Glej točke od 167 do 171, 173, 176, od 178 do 181.)*

10. *Konkurenca – Globe – Znesek – Določitev – Merila – Teža kršitve – Enotna in trajajoča kršitev – Upoštevanje sprememb intenzivnosti kršitvenih ravnanj (Uredba Sveta št. 1/2003, člen 23(3)) (Glej točki 191 in 210.)*

11. *Konkurenca – Globe – Znesek – Določitev – Merila – Teža kršitve – Obveznost upoštevanja konkretnega vpliva na trg – Obseg (Uredba Sveta št. 1/2003, člen 23(2), in Sporočilo Komisije 98/C 9/03, točka 1 A) (Glej točke od 195 do 197.)*

12. *Konkurenca – Globe – Znesek – Določitev – Razvrstitev zadevnih podjetij v kategorije s posebnimi izhodiščnimi zneski – Dopustnost – Pogoji – Sodni nadzor (Uredba Sveta št. 1/2003, člen 23(2)) (Glej točki 220 in 221.)*

13. *Konkurenca – Globe – Znesek – Določitev – Merila – Teža kršitve – Olajševalne okoliščine – Pasivna vloga ali vloga ‚sledi svojemu vodji' – Merila presoje (Uredba Sveta št. 1/2003, člen 23, in Sporočilo Komisije 98/C 9/03, točka 3, prva alinea) (Glej točke od 241 do 243, 252 in 268.)*

14. *Konkurenca – Globe – Znesek – Določitev – Merila – Olajševalne okoliščine – Ravnanje, ki odstopa od ravnanja, dogovorjenega v okviru omejevalnega sporazuma – Presoja Uredba Sveta št. 1/2003, člen 23, in Sporočilo Komisije 98/C 9/03, točka 3) (Glej točke 296, 271 in 272.)*

15. *Konkurenca – Globe – Znesek – Določitev – Merila – Upoštevanje, da sodelovanje obdolženega podjetja s Komisijo presega to, kar je določeno v obvestilu o ugodni obravnavi – Pogoji – Meje (Uredba Sveta št. 1/2003, člen 23, ter sporočili Komisije 98/C 9/03, točka 3, in 2002/C 45/03, točka 23(b), tretji pododstavek) (Glej točki283 in 285.)*

16. *Konkurenca – Globe – Odločba o naložitvi glob – Obveznost obrazložitve – Obseg – Navedba elementov presoje, ki so Komisijo omogočili, da izmeri težo in trajanje kršitve (člen 253 ES in Uredba Sveta št. 1/2003, člen 23(3)) (Glej točki 297 in 299.)*

17. *Konkurenca – Globe – Znesek – Določitev – Odvračilen učinek – Merila za presojo sredstva odvračanja (Uredba Sveta št. 1/2003, člen 23(2) in Sporočilo Komisije 98/C 9/03) (Glej točki 305 in 306.)*

18. Konkurenca – Pravila Skupnosti – Kršitve – Razdelitev – Prenehanje ene od panog dejavnosti – Pravna oseba, odgovorna za upravljanje podjetja med kršitvijo (člen 81(1) ES) (Glej točki 308 in 310.)

Predmet

Predlog za razglasitev delne ničnosti Odločbe Komisije C(2006) 1766 konč. z dne 3. maja 2006 v zvezi s postopkom na podlagi člena 81 [ES] in člena 53 Sporazuma EGP (zadeva COMP/F/38.620 – Vodikov peroksid in perborat) in predlog za znižanje zneska globe, naložene tožeči stranki.

Izrek

1. Tožba se zavrne.

2. Solvay Solexis SpA se naloži plačilo stroškov.

Sklep predsednika Splošnega sodišča z dne 21. junija 2011 – MB System proti Komisiji

(Zadeva T-209/11 R)

„Začasna odredba – Državna pomoč – Obveznost vračila – Predlog za odlog izvršitve – Nujnost – Tehtanje interesov“